

# SN902XP / SN952XP Framers

Operating Instructions Instrucciones de Operacion Mode d'Emploi







Questions? Comments? call SENCO'S toll-free Action-line: 1-800-543-4596 or e-mail: toolprof@senco.com www.senco.com

Senco Products Inc. 8485 Broadwell Road Cincinnati, Ohio 45244

© 2009 by Senco Products, Inc.

Warnings for the safe use of this tool are included in this manual. Los avisos para el uso seguro de esta herramienta están incluidos en este manual.

Les consignes pour l'utilisation en toute sécurité de cet outil se trouvent dans ce manuel.

NFD84H5A Revised August 11, 2009 Replaces 6/12/08

English		Español		Français	
TABLE OF CONTENTS		TABLA DE MATERIAS		TABLE DES MATIERÈS	
Tool Use	2	Uso de la		Utilisation de l'outil	2
Maintenance	7	Herramienta	2	Entretien	7
Troubleshooting	8	Mantenimiento	7	Dépannage	8
Specifications	9	Identificación		Spécifications	9
Accessories	11	de Fallas	8	Accessoires	11
		Especificaciones	9		
		Accesorios	11		

EMPLOYER'S RESPONSIBILITIES	RESPONSABILIDADES DEL EMPLEADOR	RESPONSABILITÉS DE L'EMPLOYEUR
Employer must enforce compliance with the safety warnings and all other instructions which accompany this tool as shipped from the manufacturer.	El empleador debe hacer cumplir las advertencias de seguridad y todas las otras instrucciones que acompañan a esta herramienta como se la despacha desde el fabricante.	L'employeur doit faire ap- pliquer les consignes de sécurité et toutes les autres instructions qui accompag- nent cet outil tel qu'il est livré par son constructeur.
Keep this manual available for use by all people assigned to the use of this tool.	Mantenga este manual dispo- nible para que lo usen todas las personas destinadas a ha- cer uso de esta herramienta.	Ayez ce manuel à la dispo- sition de toutes les personnes chargées d'utiliser cet outil.
For personal safety and proper operation of this tool, read and understand all of these instructions carefully.	Por razones de seguridad per- sonal y la adecuada operación de esta herramienta, lea y comprenda todas estas in- strucciones cuidadosamente.	Pour assurer la sécu- rité personnelle et le bon emploi de cet outil, lisez et assimilez soigneusement toutes ces instructions.
Tool Use	Uso de la Herramienta	Utilisation de l'Outil
En alliada	Famañal	Evenesia
English	Español	Français
Read and understand "SAFETY INSTRUCTIONS" manual shipped with this tool before using tool.	Antes de usar la herramienta lea y comprenda el manual "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD" despachado con ella.	Lisez et assimilez le manuel     "INSTRUCTIONS DE SÉCU- RITÉ" livré avec cet outil avant de l'utiliser.
<ul> <li>Read and understand "SAFETY INSTRUCTIONS" manual shipped with this tool before</li> </ul>	Antes de usar la herramienta lea y comprenda el manual "INS- TRUCCIONES DE SEGURI-	Lisez et assimilez le manuel     "INSTRUCTIONS DE SÉCU- RITÉ" livré avec cet outil avant



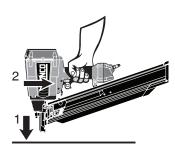
	Tool Use	Uso de la Herramienta	Utilisation de l'Outil
	English	Español	Français
	Never use a tool that leaks air or needs repair.	Nunca use una herramienta que tenga escapes de aire o que necesite ser reparada.	N'utilisez jamais un outil qui a des fuites d'air ou qui a besoin d'être réparé.
	To Load:     Insert strip of nails into rear of magazine. For optimum performance use genuine SENCO fasteners. Do not load with workpiece contact (safety element) or trigger depressed.	Para cargar:     Inserte la tira de clavos en la parte trasera del cargador. Para lograr óptimo rendimiento use sujetadores SENCO genuinos. No cargue con el gatillo o elemento de seguridad (seguro) de la pieza de trabajo oprimido.	● Pour charger : Insérez une bande de clous à l'arrière du magasin. Pour une performance optimale utiliser des attaches SENCO d'origine. Ne chargez pas avec un contact sur la pièce à travailler (élé- ments de sécurité) ou avec la gâchette enfoncée.
	● Pull feeder shoe back.	● Tire la zapata del alimentador.	● Tirez le poussoir en arrière.
Sequential Firing Position	● This tool is equipped with a firing mode selection switch. To adjust the firing mode selection switch, first remove finger from trigger and disconnect the air supply.  The down position is the Sequential (restrictive) firing mode, to change to the Contact-Actuation (Dual-Action) mode press the button in the center of the switch and slide upward and release.	<ul> <li>Esta herramienta está provista de un selector de modo de disparo. Para ajustar dicho selector, primero tiene que quitar su dedo del gatillo y desconectar el suministro de aire.</li> <li>La posición abajo es el modo de disparo secuencial (restrictivo), para cambiar al modo de activación por contacto (doble acción) oprima el botón en el centro del selector, deslícelo hacia arriba y suéltelo.</li> </ul>	Cet outil est équipé d'un sélecteur de mode de déclenchement. Pour l'actionner, ôtez d'abord votre doigt de la gâchette et débranchez l'arrivée d'air.  La position du bas correspond au mode de déclenchement séquentiel (restrictif). Pour passer au mode d'actionnement au toucher (double action), pressez le bouton au centre du sélecteur, relevez le sélecteur et
Contact Actuation Firing Position			relâchez le bouton.
	With a Contact Actuation (Dual-Action) trigger mode, nails can be driven two ways:      a) Position workpiece contact (safety element) against work surface and pull trigger "Trigger Fire."      b) Pull trigger and push workpiece contact against work surface. Each time the workpiece contact is pushed against the work surface a nail will be driven. This "bottom-fire" mode of operation is preferred when high production, rapid fastener placement is desired.	Las herramientas con gatillo de accion doble pueden ser disparadas de dos maneras:      a) Oprima el seguro contra la superficie de trabajo y apriete el gatilloDisparo de gatillo. b) Para impulsar un clavo, oprima el disparador y deprima el elemento de seguridad contra la superficie de trabajo. Cada vez que deprima el elemento de seguridad contra la superficie de trabajo, impulsará un clavo. Este modo de operación de "disparo inferior" o "por rebote" es el preferido cuando se desea alta productividad y rápida colocación del clavo.	Les appareils équipés de déclenchement "au touché / par gâchette" peuvent être utilisés de 2 façons différentes :      Déclenchement par "gâchette" : Appliquer le palpeur de sécurité de l'appareil à l'endroit désiré et activer la gâchette.      b)Pour planter un clou, tirez sur la détente et poussez l'élément de sécurité contre la surface de travail. Chaque fois que l'élément de sécurité est poussé contre la surface de travail un clou est planté. Le mode de fonctionnement en "tir continu" est préférable si vous désirez placer des attaches rapidement avec forte productivité.

## Tool Use Uso de la Herramienta Utilisation de l'Outil

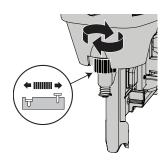
## **English**

## **Español**

# Français



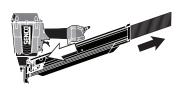
- With a Single Sequential (Restrictive) trigger mode, nails can only be driven one way. First depress workpiece contact (safety element) against work surface then pull trigger. This feature is helpful when precise fastener placement is required.
- Read the "Customer Satisfaction and Safety Reminder" (CSSR) in the tool and fastener boxes for safety information regarding the Contact-Actuation and Sequential trigger modes. Under certain conditions, the Sequential trigger mode may reduce the possibility of injury to you or to others working with you.
- Las herramientas con "Gatillo Restringido" solamente se pueden disparar con el gatillo. 1) Primero presione el elemento de seguridad contra la superficie de trabajo y 2) después apriete el gatillo. Esta característica es útil cuando se requiere precisión en la colocación de los sujetadores.
- Lea el "Recordatorio de Seguridad y Satisfacción del Cliente" (CSSR) en las cajas de sujetadores y de las herramientas para información sobre seguridad de los Gatillos Restringido y de Acción Dual. Bajo ciertas condiciones, el Gatillo Restringido puede reducir la posibilidad de heridas a su persona o a otros que trabajen con usted.
- Avec une gachette "restrictive", les clous ne peuvent être tirés que dans une seule direction. 1)
   Appuyer d'abord le palpeur de sécurité sur la surface de travail, 2) puis tirer sur la gachette.
   Cette fonction est utile pour un placement précis de projectiles.
- Lire le "Rappel de Sécurité et Satisfaction du Client" (CSSR) dans les boites à outils et fixations pour les informations de sécurité concernant les Détentes à Double Action et à Restriction. Dans certaines circonstances, la Détente à Restriction peut réduire la possibilité de se blesser ou de blesser d'autres personnes.



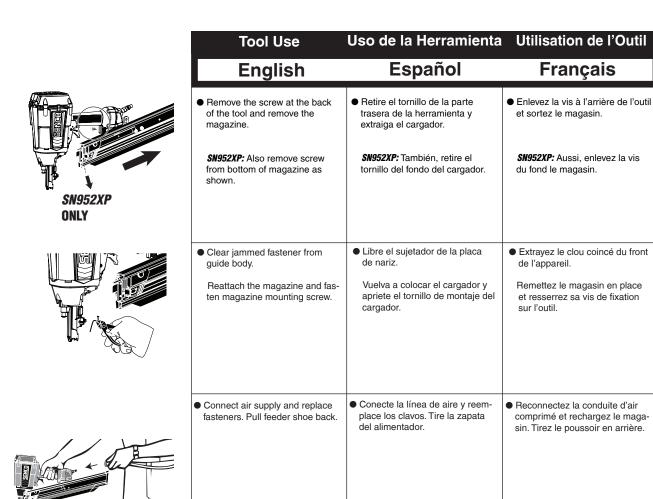
- To adjust the depth the fastener is driven, first disconnect the air supply. Using your thumb or index finger, rotate wheel to adjust the Depth Control safety element to achieve desired depth.
- Para ajustar la profundidad de sujetador, dede primero desconectar el aire. Usando el dedo pulgar o el dedo indice, rote la manivela para ajustar el seguro a la profundidad deseada.
- Pour ajuster la profondeur à laquelle le projectile est enfoncé, déconnecter tout d'abord l'appareil de la source d'air comprimé. A l'aide du pouce ou de l'index, faire tourner la molette pour ajuster la position du palpeur de sécurite.

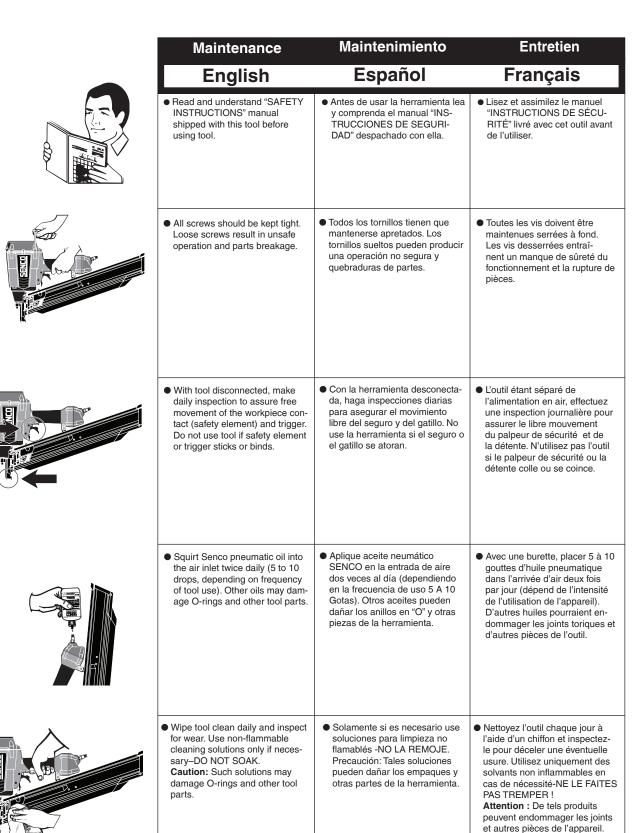


- Should a nail jam occur, disconnect air supply.
- Si se produce un altascamiento de un clavo, desconecte el suministro de aire.
- Au cas ou il se produirait un coinçage de clous, coupez l'alimentation en air.



- Release the feeder shoe and slide it forward. Remove fasteners from the tool.
- Suelte el alimentador y deslícelo hacia adelante. Retire los sujetadores de la herramienta.
- Relâcher le poussoir et le faire glisser vers l'avant. Enlever les projectiles.





#### Identificación de Fallas Dépannage **Troubleshooting Français English Español**

#### **WARNING**

Repairs other than those described here should be performed only by trained, qualified personnel. Contact SENCO for information at 1-800-543-4596.

 Read and understand "SAFETY INSTRUCTIONS" manual shipped with this tool before using tool.

#### **ALERTA**

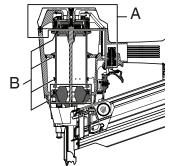
Las reparaciones, fuera de aquellas descritas aquí, deben de ser llevadas a cabo solamente por personal entrenado y calificado. Póngase en contacto con SENCO para información 1-800-543-4596

 Antes de usar la herramienta lea y comprenda el manual "INS-TRUCCIONES DE SEGURIDAD" despachado con ella.

#### **AVERTISSEMENT**

Les réparations autres que celles décrites ici doivent être réalisées uniquement par du personnel qualifié ayant reçu la formation appropriée. Pour toute information, prenez contact avec SENCO par téléphone en appelant Le Distributeur agréé.

• Lisez et assimilez le manuel "INSTRUCTIONS DE SÉCU-RITÉ" livré avec cet outil avant de l'utiliser.



	SN902XP	SN952XP
Α	YK0444	YK0444
В	YK0445	YK0768

#### **SYMPTOM**

Air leaks near top of tool / Sluggish operation

#### SOLUTION

Verify air supply / tighten screws or install Repair Kit YK0444.

### SÍNTOMA

El aire se escapa cerca de la parte superior de la herramienta / Operación lenta.

#### SOLUCIÓN

Apriete los tornillos / Verifique el suministro de aire o instale el Juego de Partes YK0444.

**SYMPTÔME** Fuite d'air près du sommet de l'outil / fonctionnement lent.

**SOLUTION** Serrez les vis à fond / vérifiez l'alimentation en air ou remplacez les pièces YK0444.

#### **SYMPTOM**

Air leaks near bottom of tool / Poor return.

**SOLUTION** Clean tool / tighten screws or install Repair Kit YK0445 - SN902XP

YK0768 - SN952XP

### **SYMPTOM**

Other problems.

### **SOLUTION**

Contact SENCO.

### SÍNTOMA

El aire se fuga cerca de la parte inferior de la herramienta / Mal retorno

#### SOLUCIÓN

Apriete los tornillos / Limpié la herramienta o instale el Juego de Partes YK0445 - SN902XP YK0768 - SN952XP

#### SÍNTOMA

Otros problemas.

#### SOLUCIÓN

Póngase en contacto con SENCO.

#### **SYMPTÔME**

Fuite d'air près de la base de l'outil / retour inadéquat.

#### **SOLUTION**

Serrez les vis à fond / nettoyez l'outil ou remplacez les pièces YK0445 - SN902XP YK0768 - SN952XP.

### **SYMPTÔME**

Autres problèmes.

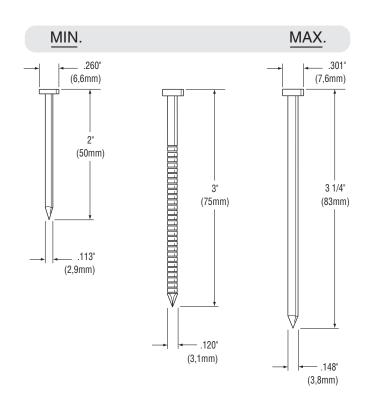
#### SOLUTION

Prenez contact avec SENCO.

Specifications	Especificaciones	Specifications
English	Español	Français

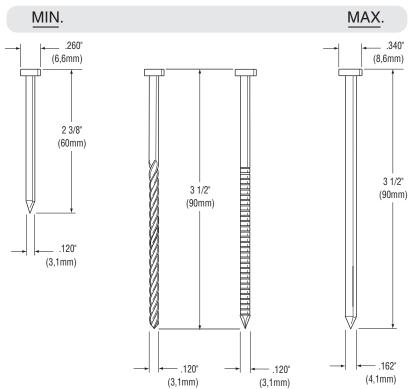


# **SN902XP** Fastener Range





# **SN952XP** Fastener Range



Specifications	Especificaciones	Specifications
English	Español	Français

TECHNICAL SPECIFICATIONS	SN902XP		SN952XP	
Minimum to maximum operating pressure	70–120 psi	4.8–8.3 bar	70–120 psi	4,8-8,3 bar
Air Consumption (60 cycles per minute)	5.2 scfm	147,2 liter/min.	7.9 scfm	223,7 liter/min.
Air Inlet	3/8 in. NPT	3/8 in. NPT	3/8 in. NPT	3/8 in. NPT
Weight	7.4 lbs.	3,35 kg	8.5 lbs.	3,86 kg
Fastener Capacity	62 - 69	62 - 69	56 - 62	56 - 62
Tool size: Height	11.64 in.	295.7 mm	13.57 in.	344,87 mm
Tool size: Length	20.30 in.	515.6 mm	20.33 in.	516,84 mm
Tool size: Width: Main Body	4.50 in.	114,3 mm	4.76 in.	120,9 mm

<b>ESPECIFICACIONES TECNICAS</b>	SN902	2XP	SN952	exp
Presión de operación mínima y máxima	4.8-8.3 bar	70–120 psi	4,8-8,3 bar	70–120 psi
Consumo de aire (60 ciclos por minuto)	147,2 liter/min.	5.2 scfm	223,7 liter/min.	7.9 scfm
Entrada de aire	3/8 in. NPT	3/8 in. NPT	3/8 in. NPT	3/8 in. NPT
Peso	3,35 kg	7.4 lbs.	3,86 kg	8.5 lbs.
Capacidad de grapas por cargador	62 - 69	62 - 69	56 - 62	56 - 62
Tamaño de la herramienta: Altura	295.7 mm	11.64 in.	344,87 mm	13.57 in.
Tamaño de la herramienta: Longitud	515.6 mm	20.30 in.	516,84 mm	20.33 in.
Tamaño de la herramienta: Ancho (Cuerpo)	114,3 mm	4.50 in.	120,9 mm	4.76 in.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES	SN90	2XP	SN952	2XP
Pression de travail min. et max.	4.8–8.3 bar	70–120 psi	4,8–8,3 bar	70–120 psi
Consommation d'air (60 cycles par minute)	147,2 liter/min.	5.2 scfm	223,7 liter/min.	7.9 scfm
Admission d'air	3/8 in. NPT	3/8 in. NPT	3/8 in. NPT	3/8 in. NPT
Poids	3,35 kg	7.4 lbs.	3,86 kg	8.5 lbs.
Capacité de projectiles par magasin	62 - 69	62 - 69	56 - 62	56 - 62
Dimensions de l'outil: hauteur	295.7 mm	11.64 in.	344,87 mm	13.57 in.
Dimensions de l'outil: longueur	515.6 mm	20.30 in.	516,84 mm	20.33 in.
Dimensions de l'outil: largeur: corps de l'appareil	114,3 mm	4.50 in.	120,9 mm	4.76 in.

Accessories	Accesorios	Accessoires
English	Español	Français
SENCO offers a full line of accessories for your SENCO tools, including:  Air Compressors Hose Couplers Safety Glasses Pressure Gauges Lubricants Regulators Fitters Fitters Fitters Fitters Safety Glasses Substitution or a complete illustrated catalogue of SENCO accessories, ask your representative for #MK336.	SENCO ofrece una línea completa de Accesorios para sus herramientas SENCO, incluyendo:  Compresores de Aire  Manguera Conectores Rapidos Conectores Anteojos De Seguridad Manometros Lubricantes Reguladores Filtros Para mas informacion ó un pour recevoir un catalogo completo ilustrado de los Accesorios SENCO, pregunte a su representante pour el numero #MK336.	SENCO offre une gamme étendue d'accessoires pour vos outils SENCO y compris :  Compresseurs Tuyauterie flexible Raccords Lunettes de sécurité Manomètres Lubrifiants Régulateurs Filtres Pour plus d'informations ou pour recevoir un catalogue détaillé des accessoires proposés par SENCO, prenez contact avec votre représentant SENCO (référence catalogue : #MK336.).

# Limited Warranty SENCO® Pneumatic, DuraSpin®, Cordless Tools & Compressors

Senco Products, Inc. ("SENCO") designs and constructs its products using the highest standards of material and workmanship. SENCO warrants to the original retail purchaser that the following products will be free from defects in material or workmanship for the warranty period specified below:

SENCO® XP Series-Red Cap	SENCO PRO Series	SENCO Compressors	SENCO PC1194
		-	Flooring Jack
Five years	One year	One year	One year
SENCO® XP Series-Black Cap	SENCO DuraSpin®	SENCO Cordless	Hand Nailers
Two Years	One year	Two years	One Year
SENCO FP502	SENCO Reconditioned Products	Gas Cordless	
Two Years	One Year	Two Years	

During the warranty period (which begins on the purchase date), SENCO will repair or replace, at SENCO's option and expense, any product or part that is defective in materials or workmanship after examination by a SENCO Authorized Warranty Service Center, subject to the exceptions, exclusions and limitations described below. Any replacement product or part will carry a warranty for the balance of the warranty period applicable to the replaced product or part. A DATED SALES RECEIPT OR PROOF OF PURCHASE FROM THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER IS REQUIRED TO MAKE A WARRANTY CLAIM. Product registration can be accomplished through on-line Product Registration at www.senco.com or by completing and returning the postage paid product registration form included with your Operator's manual/parts chart information, found inside the product carton. To make a warranty claim, you must return the product, with proper receipt/proof of purchase and return transportation charges prepaid, to a SENCO Authorized Warranty Service Center. A list of SENCO Authorized Warranty Service Centers can be found at <a href="www.senco.com">www.senco.com</a> or by calling 1-800-543-4596 toll free. SENCO will perform its obligations under this warranty, within a reasonable time after approval of the warranty claim.

#### **Wheelbarrow Compressors:**

- 1. Subject to the exceptions, exclusions and limitations described below, SENCO warrants that the compressor pump will be free from defects in materials and workmanship for two years after the purchase date.
- 2. Defective parts of the compressor pump not subject to normal wear and tear will be repaired or replaced, at SENCO's option, during the two year warranty period. If SENCO determines that repair or replacement is not feasible, SENCO will refund the purchase price less reasonable depreciation based on actual use.

### **SENCO Cordless:**

- 1. Subject to the exceptions, exclusions and limitations described below, SENCO warrants that the SENCO Cordless tool will be free from defects in materials and workmanship for two years after the purchase date.
- Subject to the exceptions, exclusions and limitations described below, SENCO warrants that the batteries and chargers used with SENCO Cordless tools will be free from defects in material and workmanship for one year after the purchase date.

#### **WARRANTY EXCLUSIONS**

The following warranty exclusions apply:

- 1. Normal wear parts are not covered under this warranty. Normal wear parts include, for example, isolators, drive belts, air filters, rubber o-rings, seals, driver blades, piston stops, piston/driver assembly, and fuel stems.
- 2. This warranty does not cover parts damaged due to normal wear, misapplication, misuse, accidents, operation at other than recommended speeds or voltage (electric units only), improper storage, or damage resulting during shipping.
- 3. Products used in production/industrial applications as defined by SENCO are excluded from this warranty.
- 4. Labor charges or loss or damage resulting from improper operation, maintenance or repairs are not covered by this warranty.
- SENCO does not warrant the Wheelbarrow Compressor Engine/Motor, but the Compressor Engine/Motor may be covered under a warranty offered by its manufacturer.

#### **GENERAL WARRANTY CONDITIONS**

This warranty will be honored, only if:

- A. Clean, dry, regulated compressed air has been used, at air pressure not exceeding the maximum indicated on the tool casting;
- B. No evidence of abuse, abnormal conditions, accident, neglect, misuse or improper modifications or storage of the product; and
- C. No Deviation from operating instructions, specifications, and maintenance schedules exists (read Operator Manual for use, specifications, and maintenance instructions).

THIS WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY ON THE PRODUCT, AND SENCO DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES. ANY IMPLIED WARRANTIES WILL BE LIMITED IN DURATION TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. YOUR REMEDIES ARE SOLELY AND EXCLUSIVELY AS STATED ABOVE. SENCO SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, OR SPECIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. IN NO EVENT, WHETHER AS A RESULT OF A BREACH OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) OR OTHERWISE, SHALL SENCO'S LIABILITY EXCEED THE PRICE OF THE PRODUCT WHICH HAS GIVEN RISE TO THE CLAIM OR LIABILITY. ANY LIABILITY CONNECTED WITH THE USE OF THIS PRODUCT SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE. NO EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF SENCO OR ANY DISTRIBUTOR OR DEALER IS AUTHORIZED TO MAKE ANY CHANGE OR MODIFICATION TO THIS WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

#### REPLACEMENT OF TOOL DUE TO NATURAL DISASTER

SENCO will replace any tool destroyed by an Act of God such as flood, earthquake, hurricane or other disaster resulting only from the forces of nature. Such a claim will be honored provided that such original retail purchaser had previously submitted a completed warranty registration card for the tool, and then submits proof of ownership and an acceptable statement describing such Act of God documented by an insurance carrier, police department, or other official governmental source. To obtain instructions for filing a claim call 1-800-543-4596.

#### **CUSTOMER SATISFACTION**

One hundred percent customer satisfaction is our #1 goal. If for any reason the product does not perform to the original purchaser's satisfaction, it can be returned to the place of purchase within thirty days with dated sales receipt for a full refund of the purchase price.

# **NOTES:**